



# Umsteigen lohnt sich.

Das breite OSRAM Lampen-Sortiment bietet Ihnen in allen Phasen der ErP-Regelungen zukunftsfähige, effiziente Alternativen.

SEE THE WORLD IN A NEW LIGHT



# Beste Aussichten für Ihr Lichtgeschäft.

Bis zum Jahr 2016 nimmt die Europäische Union nach einem in den ErP-Regelungen festgelegten Ausphasungs-Zeitplan schrittweise ineffiziente Leuchtmittel vom Markt. OSRAM bietet für alle ErP-Phasen hervorragende Alternativ-Produkte: hochwertig, vielseitig, anwendungsorientiert – und natürlich ebenso effizient wie umweltschonend.

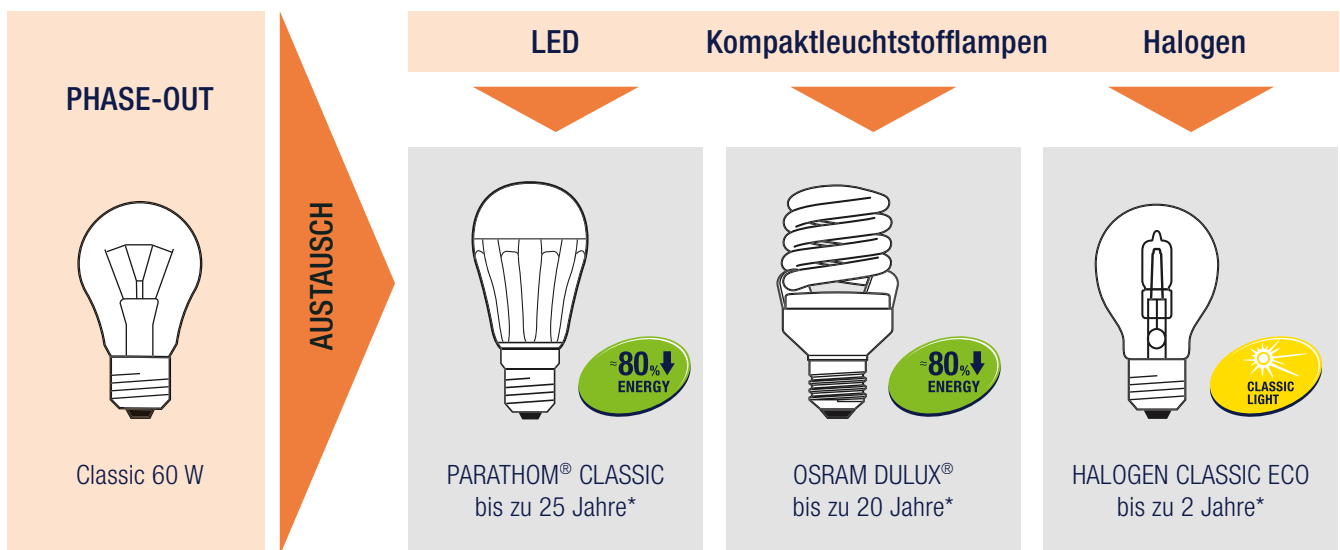
## Adieu 60-W-Glühlampe.

Nachdem in den letzten Jahren bereits alle herkömmlichen Glühlampen mit mehr als 75 Watt verboten wurden, trifft die Ausphasung ab September 2011 vor allem die bei Endverbrauchern besonders beliebte 60-Watt-Glühlampe. Doch gibt es jenseits nostalgischer Schwärmerei keinen Grund, diesem Lampenklassiker nachzutruern. Denn OSRAM hat starke Alternativen im Programm.

## Willkommen besseres Licht.

Ob OSRAM Halogen-, Kompaktleuchtstoff-, LED-, Leuchtstoff- oder Entladungslampen: Die innovativen Lichtlösungen von OSRAM sind weit mehr als ein bloßer Ersatz. Mit überlegener Qualität, zukunftsweisender Technik und enormer Vielseitigkeit bieten sie ihren Kunden in jeder Hinsicht das bessere Licht. Und Sie selbst profitieren von zusätzlichen Absatzchancen.

### Die 60-W-Glühlampe und ihre besseren Alternativen.



\* Entspricht einer mittleren Lebensdauer von 25 000/20 000/2 000 Std., bei einem täglichen Betrieb von ca. 2,7 Std.



LED-Lampen



Kompaktleuchtstofflampen



HALOGEN ECO



Entladungslampen



Leuchtstofflampen

# Schrittweise zu effizientem Licht.

Bereits seit 2009 werden die Effizienz-Kriterien für Lampen und andere “Energy related Products” (ErP) von Jahr zu Jahr immer strenger. Produkte, welche die in den ErP-Regelungen aufgestellten Vorgaben nicht erfüllen, dürfen nach dem Stichtag zwar noch abverkauft, aber nicht mehr neu in Verkehr gebracht werden.

Dabei gehörten die höheren Wattagen der klassischen Glühlampen aufgrund ihres schlechten Wirkungsgrades zu den ersten verbotenen Leuchtmitteln. Zudem dringt das Aus der „guten alten Glühlampe“ am stärksten ins öffentliche Bewusstsein. Doch natürlich betrifft das EU-Verbot auch andere Lichttechnologien wie herkömmliche Halogenlampen, Leuchtstofflampen, Natriumdampf-Hochdrucklampen und schließlich auch Quecksilberdampflampen.

Die folgende Tabelle zeigt Ihnen, wann welche Lampen ausgephast wurden bzw. werden.

Der Ausphasungs-Zeitplan.	2009	2010	2011	2012	2013	2015	2016
<b>Leuchtstofflampen BASIC</b>							
T8, T8 U, T8 UK, T9 C, T12	—	alle <sup>1</sup>	—	—	—	—	—
<b>Quecksilberdampflampen</b>							
HQL <sup>®</sup>	—	—	—	—	—	alle	—
<b>Natriumdampf-Hochdrucklampen</b>							
Standard E, T, E/I, T/I	—	—	—	≤ 605W	—	—	—
E Plug-in	—	—	—	—	—	110W – 350W	—
E 4Y <sup>®</sup>	—	—	—	> 70W	—	—	—
T 4Y <sup>®</sup>	—	—	—	alle	—	—	—
<b>Glühlampen</b>							
CLASSIC klar	100 – 150W	75W	60W	7W – 40W	—	—	—
CLASSIC matt	alle	—	—	—	—	—	—
LINESTRA <sup>®</sup>	—	—	—	—	alle	—	—
<b>Halogenlampen</b>							
HALOGEN CLASSIC ECO, matt	alle	—	—	—	—	—	—
HALOGEN CLASSIC ECO, klar	—	—	—	18W – 28W <sup>3</sup>	—	—	alle <sup>2</sup>
HALOLUX CERAM <sup>®</sup> ECO	—	—	—	—	—	—	alle <sup>2</sup>
HALOPIN <sup>®</sup> matt	alle	—	—	—	—	—	—
HALOPIN <sup>®</sup> klar	≥ 75W	≥ 60W	—	≥ 25W	—	—	—
HALOLINE <sup>®</sup>	≥ 100 – 500W	≥ 60W	—	—	—	—	—
HALOSTAR <sup>®</sup> matt	alle	—	—	—	—	—	—
HALOSTAR <sup>®</sup> klar	—	—	—	—	—	—	alle <sup>2</sup>

<sup>1</sup> Bei den T12-Lampen findet ein vorgezogenes Phase-out statt, nach Vorgabe des Gesetzgebers erst ab 2012. <sup>2</sup> Nach heutigem Stand der Gesetzgebung werden diese Produkte voraussichtlich in 2016 ausgephast. <sup>3</sup> Optimierung der Produkte auf Energieeffizienzklasse C bis 2012 geplant, sodass die Produkte voraussichtlich im Sortiment bleiben.

## Austausch Glühlampen.

Das Lichtereignis 2011: Ab September ist auch die beliebte 60-Watt-Glühlampe Geschichte. Die hervorragenden OSRAM Alternativen für jeden Einsatzzweck finden Sie hier.



Seite 6–14

Austausch GLÜHLAMPEN

## Austausch Halogen Steck-/Stiftsockel.

Bereits in den letzten Jahren wurden einige ineffiziente Halogenlampen vom Markt genommen, weitere folgen ab 2012. Doch auch in diesem Bereich hat OSRAM zukunftsfähige Lichtlösungen parat.



Seite 15–18

Austausch HALOGENLAMPEN

## Austausch Leuchtstofflampen.

2010 kam das Aus für alle T8-BASIC-Leuchtstofflampen. Die innovativen Antworten von OSRAM heißen: LUMILUX®, LUMILUX® ES und SubstiTUBE®.



Seite 19–23

Austausch LEUCHTSTOFFLAMPEN

## Austausch Entladungslampen.

Ab 2012 sind auch Natriumdampf-Hochdrucklampen und schließlich 2015 auch Quecksilberdampflampen von den ErP-Regelungen betroffen. OSRAM entwickelt bereits heute zukunftsfähige Alternativen.



Seite 24–29

Austausch ENTLADUNGSLAMPEN

# Besser für die Umwelt. Besser für Ihr Geschäft.

Spart bis zu  
**80%**  
Energie und  
CO<sub>2</sub>!<sup>1</sup>

Profitieren Sie 2011 vom Aus der 60-Watt-Glühlampe. Mit den zukunftsweisenden OSRAM Alternativen nimmt Ihr Lichtgeschäft neuen Schwung auf. Eine Vielzahl attraktiver Lichtideen bringt neue Absatzchancen.

## OSRAM HALOGEN ECO:

- Licht wie von einer Glühlampe
- 100 % dimmbar
- Sofort 100 % Licht
- Quecksilberfrei

## OSRAM Kompaktleuchtstofflampen:

- Bis zu 80 % Energieersparnis
- Lebensdauer bis zu 20 Jahre<sup>2</sup>
- Auch mit gemütlichem Warm Comfort Light und Quick light Technologie

## OSRAM LED-Lampen:

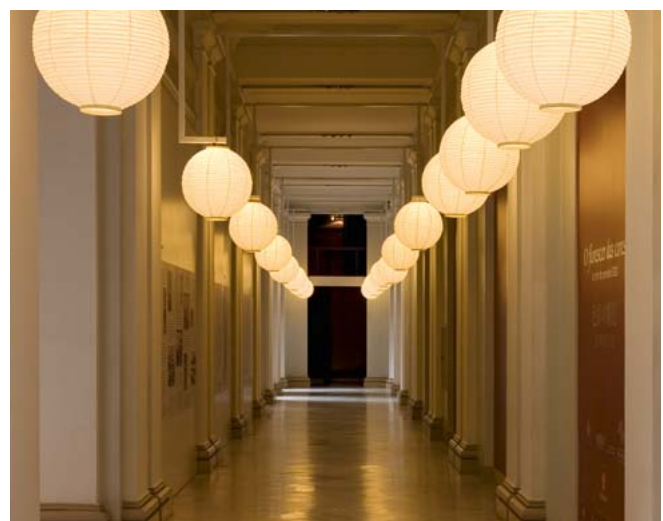
- Bis zu 80 % Energieersparnis
- Lebensdauer bis zu 25 Jahre<sup>2</sup>
- Sofort 100 % Licht
- Quecksilberfrei
- Teilweise dimmbar

## FAZIT: Mit OSRAM Produkten bestens gerüstet.

Freuen Sie sich auf neue Geschäftsimpulse mit einer Vielzahl an Lichtalternativen in herausragender Qualität!



Licht bleibt wohnlich, auch nach dem Aus der 60-W-Glühlampe.



Einladend und effizient – die innovativen OSRAM Alternativen im gewerblichen Einsatz.

<sup>1</sup>Im Vergleich zu Standard-Glühlampen mit vergleichbarer Lichtleistung. <sup>2</sup>Entspricht einer mittleren Lebensdauer von 20 000/25 000 Std. bei einem täglichen Betrieb von ca. 2,7 Std.

PHASE-OUT		AUSTAUSCH <sup>3</sup>					
TECHNOLOGIE		LED	Kompaktleuchtstofflampen			Halogen	
GLÜHLAMPEN		PARATHOM® Warm White	OSRAM DULUX® INTELLIGENT	OSRAM DULUX® SUPERSTAR	OSRAM DULUX® SUPERSTAR®	OSRAM DULUXSTAR®	HALOGEN ECO
<b>CLASSIC A, E27</b>		<b>CLASSIC A</b>	<b>Longlife</b>	<b>Micro Twist</b>	<b>Mini Ball</b>	<b>CLASSIC A ECO</b>	
klar	EAN						
15W	4050300005416	3W	-	-	-	-	-
25W	4050300005430	6,5W	5W	-	-	-	18W <sup>4</sup>
40W	4050300005454	8,5W	7W	7W	7W	-	28W <sup>4</sup>
60W	4050300005478	12W	11W	11W	11W	-	42W
75W	4050300005492	-	14W	14W	15W	-	53W
100W	4050300005515	-	22W	18W	20W	-	70W
150W	4050300004709	-	30W	23W	-	-	105W
<b>CLASSIC B, E14</b>		<b>CLASSIC B</b>	<b>Longlife</b>	<b>Micro Twist</b>	<b>Mini Candle</b>	<b>Nano Twist</b>	<b>CLASSIC B ECO</b>
klar	EAN						
15W	4050300005713	2,5W	-	-	-	-	-
25W	4050300005737	4,5W	5W	-	-	5W	18W <sup>4</sup>
40W	4050300005775	-	7W	7W	7W	7W	28W <sup>4</sup>
60W	4050300005812	-	11W	11W	-	9W	42W
<b>CLASSIC B, E27</b>		<b>Longlife</b>	<b>Micro Twist</b>	<b>Mini Candle</b>			
klar	EAN						
25W	4050300332246	-	5W	-	-	-	-
40W	4050300332215	-	7W	7W	7W	-	-
60W	4050300331133	-	11W	11W	-	-	-
<b>CLASSIC BW, E14</b>		<b>Longlife</b>	<b>Micro Twist</b>	<b>Mini Candle</b>	<b>Nano Twist</b>	<b>CLASSIC BW ECO<sup>4</sup></b>	
klar	EAN						
25W	4050300005768	-	5W	-	5W	-	
40W	4050300005805	-	7W	7W	7W	28W	
<b>CLASSIC P, E14</b>		<b>CLASSIC P</b>	<b>Micro Twist</b>		<b>Mini Bullet</b>	<b>CLASSIC P ECO<sup>4</sup></b>	
klar	EAN						
15W	4050300005881	2,5W	-	-	-	-	
25W	4050300005904	4W	-	-	5W	18W	
40W	4050300005928	-	-	7W	7W	28W	
60W	4050300092423	-	-	11W	-	42W	
<b>CLASSIC P, E27</b>		<b>CLASSIC P</b>	<b>Micro Twist</b>		<b>Mini Bullet</b>	<b>CLASSIC P ECO<sup>4</sup></b>	
klar	EAN						
15W	4050300008462	2,5W	-	-	-	-	
25W	4050300322704	4W	-	-	5W	18W	
40W	4050300322674	-	-	7W	7W	28W	
60W	4050300092447	-	-	11W	-	42W	

<sup>3</sup>Abweichungen gegenüber einzelnen technischen Parametern gegenüber den Phase-out-Produkten möglich (z. B. Farbwiedergabe, Lichtstrom).  
<sup>4</sup>Optimierung der Produkte auf Energieeffizienzklasse C bis 2012 geplant.

	seit 2009		seit 2010		ab 2011		ab 2012		ab 2015		ab 2016
--	-----------	--	-----------	--	---------	--	---------	--	---------	--	---------



## PARATHOM® CLASSIC A

- Klassische Glühlampenform für den 1:1-Austausch
- Extrem lange mittlere Lebensdauer von bis zu 25 000 Std.<sup>1</sup>
- Sofort 100 % Lichtleistung

Standard LED



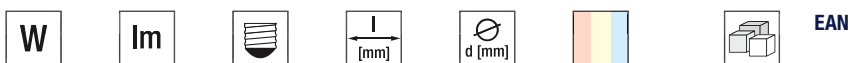
15W → 3W



25W → 6W  
40W → 8,5W  
50W → 12W  
60W → 12W



Produktbezeichnung



PARATHOM® CLASSIC A

Produktbezeichnung	W	lm	E27	l [mm]	d [mm]	Color	PK	EAN
CL A 15 CL WW <sup>3</sup>	3	136	E27	109	55	Warm White	10	4008321974655 <sup>4</sup>
CL A 15 CL CW <sup>3</sup>	3	136	E27	109	55	Cool White	10	4008321974617 <sup>4</sup>
CL A 25 FR WW <sup>3</sup>	6	290	E27	101	55	Warm White	10	4008321965080
CL A 25 FR D <sup>3</sup>	6	365	E27	101	55	Daylight	10	4008321965042
CL A 40 FR WW	8,5	470	E27	113	55	Warm White	10	4008321960610 <sup>4</sup>
PRO CL A 50 FR WW <sup>3</sup>	12	650	E27	126	62	Warm White	10	4008321965165
PRO CL A 60 FR WW	12	810	E27	126	62	Warm White	10	4008321960658



## PARATHOM® CLASSIC B

- Klassische Kerzenform für den 1:1-Austausch
- Extrem lange mittlere Lebensdauer von bis zu 25 000 Std.<sup>1</sup>
- Sofort 100 % Lichtleistung

Standard LED



8W → 2,5W



25W → 4,5W



Produktbezeichnung



PARATHOM® CLASSIC B

Produktbezeichnung	W	lm	E14	l [mm]	d [mm]	Color	PK	EAN
CL B 15 CL WW <sup>3</sup>	2,5	136	E14	104	35	Warm White	10	4008321974815 <sup>4</sup>
CL B 15 CL CW <sup>3</sup>	2,5	136	E14	104	35	Cool White	10	4008321974778 <sup>4</sup>
CL B 25 FR WW	4,5	250	E14	120	40	Warm White	10	4008321984128

<sup>1</sup> Schaltrhythmus 165 min ein, 15 min aus. <sup>2</sup> Im Vergleich zu Standard-Glühlampen mit vergleichbarer Lichtleistung. <sup>3</sup> Änderungen elektrischer und lichttechnischer Daten unter Vorbehalt. <sup>4</sup> Verfügbar ab September/Oktober 2011. <sup>5</sup> Verfügbar ab Ende 2012. Alle technischen Parameter gelten für die gesamte Lampe. Aufgrund des komplexen Herstellungsprozesses von Leuchtdioden stellen die angegebenen typischen Werte der technischen LED-Parameter nur rein statistische Größen dar, die nicht notwendigerweise den tatsächlichen technischen Parametern jedes einzelnen Produktes, welches vom typischen Wert abweichen kann, entsprechen.



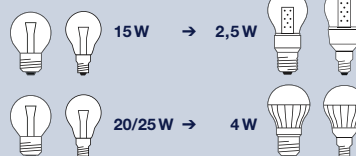


## PARATHOM® CLASSIC P

- Klassische Tropfenform für den 1:1-Austausch
- Extrem lange mittlere Lebensdauer von bis zu 25 000 Std.<sup>1</sup>
- Sofort 100 % Lichtleistung

Standard

LED



Spart bis zu  
**80%**  
Energie und  
CO<sub>2</sub><sup>1,2</sup>

Produktbezeichnung



EAN

### PARATHOM® CLASSIC P

CL P 15 CL WW E27 <sup>3</sup>	2,5	136	E27	90	45	Warm White	10	4008321974730 <sup>4</sup>
CL P 15 CL CW E27 <sup>3</sup>	2,5	136	E27	90	45	Cool White	10	4008321974693 <sup>4</sup>
CL P 25 FR WW E27 <sup>3</sup>	4	200	E27	78	45	Warm White	10	4008321965240
CL P 25 FR D E27 <sup>3</sup>	4	250	E27	78	45	Daylight	10	4008321965202
CL P 15 CL WW E14 <sup>3</sup>	2,5	136	E14	90	45	Warm White	10	4008321974853 <sup>4</sup>
CL P 15 CL CW E14 <sup>3</sup>	2,5	136	E14	90	45	Cool White	10	4008321974884 <sup>4</sup>
CL P 25 FR WW E14 <sup>3</sup>	4	200	E14	78	45	Warm White	10	4008321965325
CL P 25 FR D E14 <sup>3</sup>	4	250	E14	78	45	Daylight	10	4008321965288

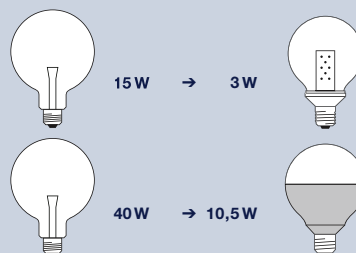


## PARATHOM® GLOBE

- Klassische Globeform für den 1:1-Austausch
- Extrem lange mittlere Lebensdauer von bis zu 25 000 Std.<sup>1</sup>
- Sofort 100 % Lichtleistung

Standard

LED



Spart bis zu  
**80%**  
Energie und  
CO<sub>2</sub><sup>1,2</sup>

Produktbezeichnung



EAN

### PARATHOM® GLOBE

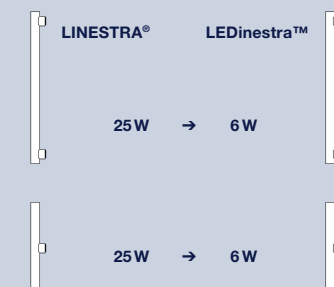
G95 15 CL WW <sup>3</sup>	3	140	E27	142	95	Warm White	10	4008321974556 <sup>4</sup>
G95 40 FR WW <sup>3</sup>	10,5	470	E27	130	95	Warm White	6	4008321965387

## LEDinestra™

- LED-Ersatz für LINESTRA® Glühlampen
- Lange mittlere Lebensdauer von bis zu 12 000 Std.<sup>1</sup>
- Besonders geeignet für Spiegelbeleuchtung

LINESTRA®

LEDinestra™



Spart bis zu  
**80%**  
Energie und  
CO<sub>2</sub><sup>1,2</sup>

Produktbezeichnung



EAN

### LEDinestra™

LEDinestra S14s	6	250	S14s	300	30	Warm White	5	4008321975324 <sup>5</sup>
LEDinestra S14d	6	250	S14d	300	30	Warm White	5	4008321975348 <sup>5</sup>



## OSRAM DULUX® INTELLIGENT Longlife



- High-End-Produkt für professionelle Anwendungen
- Zündsicher bis -30 °C
- Mittlere Lebensdauer von bis zu 20 000 Stunden<sup>1</sup>
- Bis zu 500 000 Schaltungen<sup>2</sup>

Standard OSRAM DULUX®

	28 W → 5 W	
	36 W → 7 W	
	54 W → 11 W	
	65 W → 14 W	
	85 W → 18 W	
	103 W → 22 W	
	132 W → 30 W	
	28 W → 5 W	
	36 W → 7 W	
	54 W → 11 W	



Produktbezeichnung



EAN

OSRAM DULUX® INTELLIGENT Longlife

Produktbezeichnung	W	lm	Base	Length [mm]	d [mm]	Packaging	EAN
DINT LL 5W/825 E14	5	270	E14	122	36	10	4050300314747
DINT LL 7W/825 E14	7	380	E14	122	36	10	4050300315157
DINT LL 11W/825 E14	11	640	E14	129	45	10	4050300811451
DINT LL 5W/825 E27	5	270	E27	116	36	10	4050300357430
DINT LL 7W/825 E27	7	380	E27	116	36	10	4050300288819
DINT LL 11W/825 E27	11	640	E27	120	45	10	4050300811598
DINT LL 14W/825 E27	14	820	E27	131	45	10	4008321394965
DINT LL 18W/825 E27	18	1140	E27	148	45	10	4008321394989
DINT LL 22W/825 E27	22	1440	E27	176	58	10	4008321953469
DINT LL 30W/825 E27	30	1940	E27	195	58	10	4008321935939



## OSRAM DULUX® SUPERSTAR Micro Twist



- Ideal für den Einsatz in kleinen Leuchten
- Optimale Lichtqualität: gleichmäßiger strahlend als Kompaktleuchtstofflampen in klassischer Form
- Mittlere Lebensdauer von bis zu 12 000 Stunden<sup>1</sup>

Standard OSRAM DULUX®

	39 W → 7 W	
	54 W → 11 W	
	68 W → 14 W	
	88 W → 18 W	
	112 W → 23 W	
	39 W → 7 W	
	54 W → 11 W	



Produktbezeichnung



EAN

OSRAM DULUX® SUPERSTAR Micro Twist

Produktbezeichnung	W	lm	Base	Length [mm]	d [mm]	Packaging	EAN
DSST MICROTWIST 7W/825 E14	7	420	E14	92	42	10	4008321948922
DSST MICROTWIST 11W/825 E14	11	650	E14	100	42	10	4008321949004
DSST MICROTWIST 7W/825 E27	7	420	E27	88	42	10	4008321948953
DSST MICROTWIST 11W/825 E27	11	650	E27	93	42	10	4008321948991
DSST MICROTWIST 14W/825 E27	14	860	E27	101	55	10	4008321949066
DSST MICROTWIST 18W/825 E27	18	1200	E27	110	55	10	4008321949103
DSST MICROTWIST 23W/825 E27	23	1600	E27	117	55	10	4008321949141



## OSRAM DULUX® SUPERSTAR Mini Ball



- Dekorative Form, dadurch besonders gut in offenen Leuchten einsetzbar
- Mittlere Lebensdauer von bis zu 12 000 Stunden<sup>1</sup>

Standard



30 W → 7 W  
53 W → 11 W  
67 W → 15 W  
86 W → 20 W

OSRAM DULUX®



33 W → 7 W



Produktbezeichnung

W

lm



EAN

OSRAM DULUX® SUPERSTAR Mini Ball

Produktbezeichnung	W	lm	Base	l [mm]	d [mm]	Pack	EAN
DSST MIBA 7W/825 E14	7	300	E14	96	51	10	4008321943453
DSST MIBA 7W/825 E27	7	300	E27	93	51	10	4008321617873
DSST MIBA 11W/825 E27	11	550	E27	117	61	10	4008321943477
DSST MIBA 15W/825 E27	15	850	E27	124	60	10	4008321943507
DSST MIBA 20W/825 E27	20	1160	E27	155	65	10	4008321949349



## OSRAM DULUX® SUPERSTAR Mini Candle



- Ideal für den dekorativen und frei brennenden Einsatz geeignet
- Erzeugt besonders weiches Licht und ist somit nach Form und Lichtfarbe der ideale Glühlampenersatz
- Mittlere Lebensdauer von bis zu 12 000 Stunden<sup>1</sup>

Standard



30 W → 7 W



30 W → 7 W



Produktbezeichnung

W

lm



EAN

OSRAM DULUX® SUPERSTAR Mini Candle

Produktbezeichnung	W	lm	Base	l [mm]	d [mm]	Pack	EAN
DSST MICA 7W/825 E14	7	300	E14	112	40	10	4008321944559
DSST MICA 7W/825 E27	7	300	E27	115	40	10	4008321944566

<sup>1</sup>Schaltrhythmus 165 min ein, 15 min aus. <sup>2</sup>Schaltzyklus 60 s ein, 180 s aus. <sup>3</sup>Im Vergleich zu Standard-Glühlampen mit vergleichbarer Lichtleistung.



## OSRAM DULUXSTAR® Mini Bullet



- Ideal für kleine Leuchten
- Dekorativ und energiesparend
- Mittlere Lebensdauer von bis zu 10 000 Stunden<sup>1</sup>

Standard



23 W → 5 W  
32 W → 7 W

OSRAM DULUX®



Spart bis zu  
**80%**  
Energie und  
CO<sub>2</sub><sup>1,2</sup>



23 W → 5 W  
32 W → 7 W



Produktbezeichnung



EAN

OSRAM DULUXSTAR® Mini Bullet

DST MIBU 5W/825 E14	5	210	E14	87	45	10	4008321956200
DST MIBU 7W/825 E14	7	300	E14	87	45	10	4008321956286
DST MIBU 5W/825 E27	5	210	E27	84	45	10	4008321956187
DST MIBU 7W/825 E27	7	300	E27	84	45	10	4008321956262



## OSRAM DULUXSTAR® Nano Twist



- Besonders kompakte, schmale Abmessungen
- Moderne, dekorative Form auch für offene und kleine Leuchten geeignet
- Mittlere Lebensdauer von bis zu 8 000 Stunden<sup>1</sup>

Standard



28 W → 5 W  
38 W → 7 W  
43 W → 9 W

OSRAM DULUX®



Spart bis zu  
**80%**  
Energie und  
CO<sub>2</sub><sup>1,2</sup>

Produktbezeichnung



EAN

OSRAM DULUXSTAR® Nano Twist

DST NANO TW 5W/825 E14	5	270	E14	87	30	10	4008321510914
DST NANO TW 7W/825 E14	7	400	E14	97	30	10	4008321510976
DST NANO TW 9W/825 E14	9	480	E14	105	30	10	4008321511034

<sup>1</sup>Schaltrhythmus 165 min ein, 15 min aus. <sup>2</sup>Im Vergleich zu Standard-Glühlampen mit vergleichbarer Lichtleistung.



### HALOGEN CLASSIC A ECO

- 1:1-Ersatz für die klassische Glühlampe
- Gleiches Licht wie das einer Glühlampe
- 100 % dimmbar
- Sofortlicht
- 100 % Farbwiedergabe
- Doppelte Lebensdauer im Vergleich zur Glühlampe

Standard      ECO



20 W → 18 W  
 35 W → 28 W  
 55 W → 42 W  
 68 W → 53 W  
 92 W → 70 W  
 135 W → 105 W



Produktbezeichnung



EAN

HALOGEN CLASSIC A ECO

Produktbezeichnung	W	lm	Base	l [mm]	d [mm]	Light color	Packaging	EAN
64541 A ECO	18	170	E27	96	56	klar	20	4008321927163
64542 A ECO	28	345	E27	96	56	klar	20	4008321211828
64543 A ECO	42	630	E27	96	56	klar	20	4008321212078
64544 A ECO	53	840	E27	96	56	klar	20	4008321927187
64547 A ECO	70	1200	E27	96	56	klar	20	4008321927200
64548 A ECO	105	1900	E27	96	56	klar	20	4008321928153



### HALOGEN CLASSIC B ECO

- 1:1-Ersatz für die klassische Glühlampe
- Gleiches Licht wie das einer Glühlampe
- 100 % dimmbar
- Sofortlicht
- 100 % Farbwiedergabe
- Doppelte Lebensdauer im Vergleich zur Glühlampe

Standard      ECO



23 W → 18 W  
 35 W → 28 W  
 55 W → 42 W



Produktbezeichnung



EAN

HALOGEN CLASSIC B ECO

Produktbezeichnung	W	lm	Base	l [mm]	d [mm]	Light color	Packaging	EAN
64541 B ECO	18	170	E14	104	35	klar	20	4008321927286
64542 B ECO	28	345	E14	104	35	klar	20	4008321212153
64543 B ECO	42	630	E14	104	35	klar	20	4008321927309

# HALOGEN ECO



## HALOGEN CLASSIC BW ECO

- 1:1-Ersatz für die klassische Glühlampe
- Gleiches Licht wie das einer Glühlampe
- 100 % dimmbar
- Sofortlicht
- 100 % Farbwiedergabe
- Doppelte Lebensdauer im Vergleich zur Glühlampe

Standard      ECO



Produktbezeichnung

**HALOGEN CLASSIC BW ECO**

64542 BW ECO



28



345



E14



104



35



klar



20

EAN

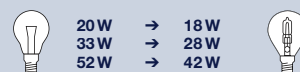
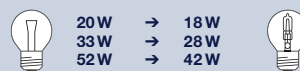
4008321927385



## HALOGEN CLASSIC P ECO

- 1:1-Ersatz für die klassische Glühlampe
- Gleiches Licht wie das einer Glühlampe
- 100 % dimmbar
- Sofortlicht
- 100 % Farbwiedergabe
- Doppelte Lebensdauer im Vergleich zur Glühlampe

Standard      ECO



Produktbezeichnung

**HALOGEN CLASSIC P ECO**

64541 P ECO

64542 P ECO

64543 P ECO

64541 P ECO

64542 P ECO

64543 P ECO



18

28

42



160

320

580



E14

E14

E14



80

80

80



45

45

45



klar

klar

klar



20

20

20

EAN

4008321927446

4008321927460

4008321927484

4008321927569

4008321927583

4008321927606



## Licht ohne Kompromisse.

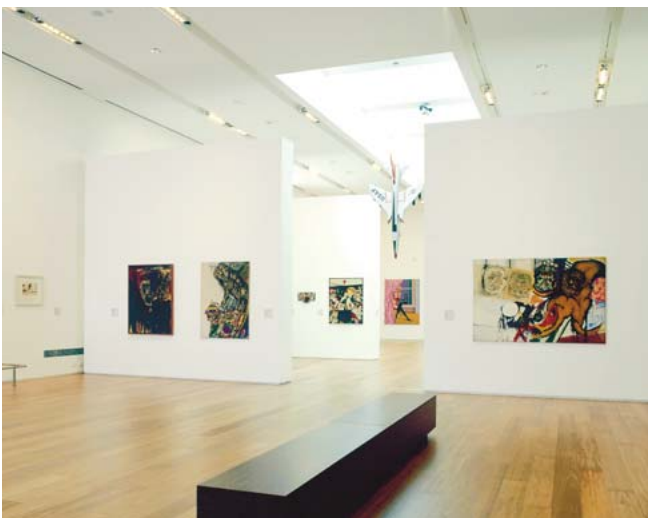
Auf das Verbot herkömmlicher Halogenlampen mit Stift- oder Stecksockel gibt OSRAM eine ebenso zukunftsfähige wie verkaufsstarke Antwort: HALOGEN ECO. Als Spezialisten für alle traditionellen Halogenanwendungen im Hoch- und Niedervolt-Bereich bieten OSRAM HALOGEN ECO BRILLIANT LIGHT hervorragende Lichtqualität und eine im Vergleich zu Standard-Halogenlampen verlängerte Lebensdauer.

### HALOGEN ECO mit BRILLIANT LIGHT:

- 100%iger 1:1-Ersatz für Standard-Halogenlampen
- Brillantes Akzentlicht mit optimaler Farbwiedergabe
- Farbtemperaturen von 2 700 K bis 3 100 K
- Mittlere Lebensdauer von 2 000 bis zu 4 000 Std., bei Niedervolt-Halogenlampen mit IRC-Technologie bis zu 5 000 Std.
- Voll dimmbar

### FAZIT: Auch in Zukunft keine Kompromisse.

Bieten Sie Ihren Kunden auch künftig vollendeten Lichtgenuss – mit brillantem, 100 % farbechtem Halogenlicht.



*Auch in Zukunft können Ihre Kunden brillante Akzente setzen – mit HALOGEN ECO von OSRAM.*



*Garantiert nie unmodern: Licht mit optimaler Farbwiedergabe brilliert auch in Wohnräumen.*

PHASE-OUT

AUSTAUSCH<sup>1</sup>

TECHNOLOGIE

Halogen

HALOGENLAMPEN

HALOGEN ECO

HALOPIN<sup>®</sup>, G9

HALOPIN<sup>®</sup> ECO

klar EAN



25W	4050300791777
40W	4050300791791
60W	4050300198286
75W	4050300198323

20W <sup>2</sup>
33W
48W
60W

HALOSTAR<sup>®</sup> Standard, G4

HALOSTAR<sup>®</sup> ECO

klar EAN



10W	4050300010717
20W	405030003924

7W
14W

HALOSTAR<sup>®</sup> Standard, GY6.35

HALOSTAR<sup>®</sup> ECO

klar EAN



35W	4050300364629
50W	4050300324432

25W
35W

HALOSTAR<sup>®</sup> STARLITE, GY6.35

HALOSTAR<sup>®</sup> ECO

klar EAN



75W	4050300490151
90W	4050300490182

50W
60W

HALOLINE<sup>®</sup>, R7s

HALOLINE<sup>®</sup> ECO

klar EAN



60W	4050300944425
100W	4050300944340
150W	4050300944364
150W	4050300274744
200W	4050300004136
300W	4050300004143
500W	4050300004150

48W
80W
120W
120W
160W
230W
400W

<sup>1</sup> Abweichungen gegenüber einzelnen technischen Parametern gegenüber den Phase-out-Produkten möglich (z. B. Farbwiedergabe, Lichtstrom).  
<sup>2</sup> Alternative mit Energieeffizienz-Klasse C ab 2012 verfügbar.












### HALOPIN® ECO

- Die mittlere Lebensdauer beträgt 2 000 Stunden
- Variable Raumstimmung, da 100 % dimmbar

Standard      ECO

	25 W → 20 W 40 W → 33 W 60 W → 48 W 75 W → 60 W	
---	--	---

Produktbezeichnung

<b>W</b>	<b>lm</b>						<b>EAN</b>
----------	-----------	---	---	--	---	---	------------

HALOPIN® ECO





66720 ECO	20 <sup>2</sup>	200	G9	43	14	klar	20	4008321945273
66733 ECO	33	460	G9	43	14	klar	20	4008321208668
66748 ECO	48	740	G9	43	14	klar	20	4008321945334
66760 ECO	60	880	G9	43	14	klar	20	4008321945372








### HALOSTAR® ECO

- Die mittlere Lebensdauer beträgt 4 000 Stunden
- Variable Raumstimmung, da 100 % dimmbar

Standard      ECO

	10 W → 7 W 20 W → 14 W	
	35 W → 25 W 50 W → 35 W 75 W → 50 W 90 W → 65 W	

Produktbezeichnung

<b>W</b>	<b>lm</b>						<b>EAN</b>
----------	-----------	---	---	--	---	---	------------

HALOSTAR® ECO



64417 ECO	7	105	G4	33	10	klar	40	4008321963192
64423 ECO	14	240	G4	33	10	klar	40	4008321317964
64429 ECO	25	500	GY6.35	44	12	klar	40	4050300987262
64432 ECO	35	860	GY6.35	44	12	klar	40	4050300615905
64440 ECO	50	1180	GY6.35	44	12	klar	40	4050300615936
64447 ECO	60	1650	GY6.35	44	12	klar	40	4050300785400








### HALOLINE® ECO

- Die mittlere Lebensdauer beträgt 2 000 Stunden
- Variable Raumstimmung, da 100 % dimmbar

Standard      ECO

	60 W → 48 W 100 W → 80 W 150 W → 120 W 200 W → 160 W 300 W → 230 W 500 W → 400 W	
---	---	---

Produktbezeichnung

<b>W</b>	<b>lm</b>						<b>EAN</b>
----------	-----------	---	---	--	---	---	------------

HALOLINE® ECO





64684 ECO	48	750	R7s	74,9	9	klar	20	4008321977595
64690 ECO	80	1400	R7s	74,9	12	klar	20	4008321928078
64695 ECO	120	2250	R7s	74,9	12	klar	20	4008321928092
64696 ECO	120	2250	R7s	114,2	12	klar	20	4008321977670
64698 ECO	160	3100	R7s	114,2	12	klar	20	4008321977755
64701 ECO	230	5000	R7s	114,2	12	klar	20	4008321207692
64702 ECO	400	9000	R7s	114,2	12	klar	20	4008321207715



## HALOLUX CERAM® ECO

- Die mittlere Lebensdauer beträgt 2 000 Stunden
- Variable Raumstimmung, da 100 % dimmbar
- Alle Lampen jetzt mit Energieeffizienzklasse C

Standard      ECO

	40 W → 40 W	
	60 W → 60 W	
	75 W → 70 W	
	100 W → 100 W	
	150 W → 150 W	
	230 W → 205 W	
	75 W → 70 W	
	100 W → 100 W	
	150 W → 150 W	
	230 W → 205 W	

**Produktbezeichnung**



**EAN**

**HALOLUX CERAM® ECO**

Produktbezeichnung	W	lm	Socket	Length [mm]	Diameter [mm]	Light color	Packaging	EAN
HALOLUX CERAM ECO	40	590	B15d	max. 67	13	klar	12	4008321 <b>393319</b>
HALOLUX CERAM ECO	60	980	B15d	max. 67	13	klar	12	4008321 <b>393708</b>
HALOLUX CERAM ECO	60	980	B15d	max. 86	13	klar	12	4008321 <b>393722</b>
HALOLUX CERAM ECO	70	1180	B15d	max. 86	13	klar	12	4008321 <b>393746</b>
HALOLUX CERAM ECO	100	1800	B15d	max. 86	13	klar	12	4008321 <b>393760</b>
HALOLUX CERAM ECO	150	2870	B15d	max. 86	13	klar	12	4008321 <b>393784</b>
HALOLUX CERAM ECO	205	4200	B15d	max. 98	15	klar	12	4008321 <b>393807</b>
HALOLUX CERAM ECO	70	1180	E27	max. 105	32	klar	12	4008321 <b>393821</b>
HALOLUX CERAM ECO	100	1800	E27	max. 105	32	klar	12	4008321 <b>393845</b>
HALOLUX CERAM ECO	150	2870	E27	max. 105	32	klar	12	4008321 <b>393869</b>
HALOLUX CERAM ECO	205	4200	E27	max. 105	32	klar	12	4008321 <b>393883</b>



## Der neue Standard.

Herkömmliche T8-Leuchtstofflampen sind bereits seit April 2010 vom Markt genommen. OSRAM bietet Ihnen mit LUMILUX® und LUMILUX® ES ein ebenso breites wie innovatives Alternativsortiment mit äußerst geringem Quecksilbergehalt. Zudem gibt es mit OSRAM SubstiTUBE® jetzt auch eine zukunftsweisende LED-Alternative zu Leuchtstofflampen.

### OSRAM LUMILUX® T8:

- Lange Wartungszyklen dank hervorragender Lichtstrom-Maintenance und langer Lebensdauer
- Gute Farbwiedergabe für naturgetreue Farben: R<sub>a</sub> 80–89
- Erfüllt Beleuchtungsanforderungen der Europäischen Norm EN 12464-1
- Breites Lichtfarbenspektrum für individuelle Lichtgestaltung

### OSRAM LUMILUX® T8 ES:

- Bis zu 10 % weniger Energieverbrauch und CO<sub>2</sub>-Ausstoß am konventionellen Vorschaltgerät im Vergleich zu Standard-Leuchtstofflampen
- Paybackzeit unter 1 Jahr
- Farbwiedergabe R<sub>a</sub>: 80–89
- Höhere Service-Lebensdauer: 2,4-fach von T8 Basic (am KVG oder VVG)

### OSRAM SubstiTUBE®:

- Echte Retrofit-Lösung – zukunftsweisender 1:1-Ersatz für T8- und T12-Leuchtstofflampen an KVG/VVG
- Einsparpotenzial von bis zu 60 %<sup>1</sup>
- Extrem lange Lebensdauer von bis zu 40 000 Std. (L70<sup>2</sup>)
- Advanced/Basic: Besonders homogene Ausleuchtung

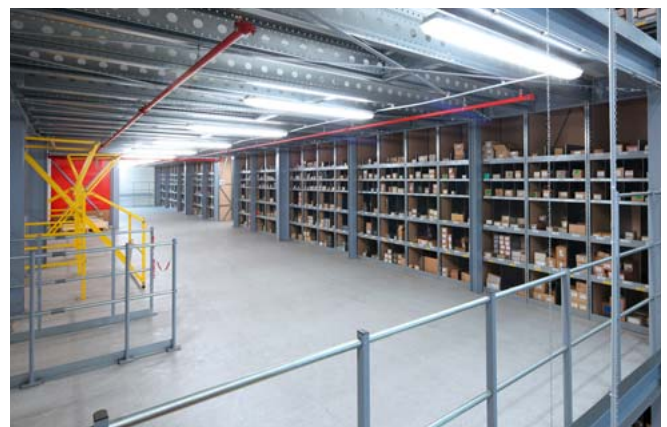
### FAZIT: Die wirtschaftliche Lichtlösung mit Zukunft.

Bieten Sie Ihren Kunden mit LUMILUX® oder LUMILUX® ES die idealen Leuchtstofflampen oder überzeugen Sie sie mit den starken Argumenten der Zukunftstechnologie LED.



Mehr Effizienz durch simplen 1:1-Austausch: LUMILUX® ES rechnen sich und erfordern keinerlei Baumaßnahmen.









Foto: Rainer Rehfeld



Mehr Lichtqualität, bessere Arbeitsbedingungen: LUMILUX® ES überzeugen auch mit ihrer Farbwiedergabe und hervorragender Lichtstrom-Maintenance.

Foto: Rainer Rehfeld

<sup>1</sup> SubstiTUBE® Advanced, im Vergleich zu T8-Leuchtstofflampen-Installationen.  
<sup>2</sup> Verbleibender Lichtstrom von 70 % im Vergleich zum Anfangslichtstrom.

PHASE-OUT	AUSTAUSCH <sup>1</sup>			
TECHNOLOGIE	Leuchtstofflampen		LED	
LEUCHTSTOFFLAMPEN Cool White (640)	LUMILUX®	LUMILUX® ES	SubstiTUBE®	SubstiTUBE®
<b>Basic T8</b>	<b>T8</b>	<b>T8 ES</b>	<b>Basic</b>	<b>Advanced</b>
<b>EAN</b>				
15W <sup>2</sup> 4050300207179	15W	-	-	-
16W 4050300018225	16W	-	-	-
18W <sup>2</sup> 4050300001647	18W	16W	XW <sup>5</sup>	11W
23W <sup>2</sup> 4050300237220	23W	-	-	-
30W <sup>2</sup> 4050300207469	30W	-	-	-
36W <sup>2</sup> 4050300001708	36W	32W	XW <sup>5</sup>	21W
38W 4008321034205	38W	-	-	-
58W <sup>2</sup> 4050300001784	58W	51W	XW <sup>5</sup>	25,5W
70W 4008321003973	70W	-	-	-
<b>Basic T12-S<sup>4</sup></b>	<b>T8</b>		<b>Basic</b>	<b>Advanced</b>
<b>EAN</b>				
20W <sup>2</sup> 4050300014685	18W	-	XW <sup>5</sup>	11W
40W <sup>2</sup> 4050300014708	36W	-	XW <sup>5</sup>	21W
65W <sup>2</sup> 4050300014739	58W	-	XW <sup>5</sup>	25,5W
<b>Basic T8 UK</b>	<b>T8 UK</b>			
<b>EAN</b>				
36W <sup>3</sup> 4050300530970	36W	-	-	-
58W <sup>3</sup> 4008321040299	-	-	-	-
<b>Basic T8 U</b>	<b>T8 U</b>			
<b>EAN</b>				
18W <sup>3</sup> 4050300530819	18W	-	-	-
36W <sup>3</sup> 4050300530833	36W	-	-	-
58W <sup>3</sup> 4050300530994	58W	-	-	-
<b>Basic T9 C</b>	<b>T9 C</b>			
<b>EAN</b>				
22W <sup>2,3</sup> 4008321581082	22W	-	-	-
32W <sup>2,3</sup> 4008321581143	32W	-	-	-
40W <sup>2,3</sup> 4050300207827	40W	-	-	-

<sup>1</sup> Abweichungen gegenüber einzelnen technischen Parametern gegenüber den Phase-out-Produkten möglich (z. B. Farbwiedergabe, Lichtstrom).

<sup>2</sup> Phase-out betrifft auch Lichtfarbe Cool Daylight (765). Austausch hierfür siehe Folgeseiten.

<sup>3</sup> Phase-out betrifft auch Lichtfarbe Warm White (830). Austausch hierfür siehe Folgeseiten.

<sup>4</sup> Bei den T12-Lampen findet ein vorgezogenes Phase-out statt, nach Vorgabe des Gesetzgebers erst ab 2012.

<sup>5</sup> In Vorbereitung.

## LUMILUX® T8

- Bis zu 10 % geringere Leistungsaufnahme als T12-Lampen
- Betrieb an konventionellen Vorschaltgeräten mit Startern sowie an elektronischen Vorschaltgeräten QUICKTRONIC®

Standard LUMILUX®

15 W	→	15 W
16 W	→	16 W
18 W	→	18 W
23 W	→	23 W
30 W	→	30 W
36 W	→	36 W
38 W	→	38 W
58 W	→	58 W
70 W	→	70 W

Spart bis zu  
**24%**  
Energie und  
CO<sub>2</sub><sup>15</sup>

Produktbezeichnung



EAN

## LUMILUX® T8

L 15 W/840	15	950	G13	438	26	80...89	LUMILUX Cool White	25	4050300446004
L 16 W/840	16	1250	G13	720	26	80...89	LUMILUX Cool White	25	4050300446066
L 18 W/840	18	1350	G13	590	26	80...89	LUMILUX Cool White	25 <sup>6</sup>	4050300517797
L 23 W/840	23	1900	G13	970	26	80...89	LUMILUX Cool White	25	4050300446240
L 30 W/840	30	2400	G13	895	26	80...89	LUMILUX Cool White	25	4050300518039
L 36 W/840	36	3350	G13	1200	26	80...89	LUMILUX Cool White	25 <sup>6</sup>	4050300517872
L 36 W/840-1 <sup>7</sup>	36	3100	G13	970	26	80...89	LUMILUX Cool White	25	4050300518091
L 38 W/840	38	3300	G13	1047	26	80...89	LUMILUX Cool White	25	4050300518138
L 58 W/840	58	5200	G13	1500	26	80...89	LUMILUX Cool White	25 <sup>6</sup>	4050300517957
L 70 W/840	70	6200	G13	1800	26	80...89	LUMILUX Cool White	25	4008321003959
L 15 W/865	15	900	G13	438	26	80...89	LUMILUX Cool Daylight	25	4050300446189
L 18 W/865	18	1300	G13	590	26	80...89	LUMILUX Cool Daylight	25	4050300517773
L 30 W/865	30	2350	G13	895	26	80...89	LUMILUX Cool Daylight	25	4050300518015
L 36 W/865	36	3250	G13	1200	26	80...89	LUMILUX Cool Daylight	25	4050300517858
L 58 W/865	58	5000	G13	1500	26	80...89	LUMILUX Cool Daylight	25	4050300517933

## LUMILUX® T8 ES

- Für bestehende Innenanlagen mit konventionellen Vorschaltgeräten sowie mit elektronischem Vorschaltgerät QUICKTRONIC® QT-FIT
- Einfacher 1:1-Lampenwechsel
- Lichtstrommaximum bei 30 °C

Standard LUMILUX®

18 W	→	16 W
36 W	→	32 W
58 W	→	51 W

Spart bis zu  
**31%**  
Energie und  
CO<sub>2</sub><sup>18</sup>

Produktbezeichnung



EAN

## LUMILUX® T8 ES

L 16 W/840 ES	16	1300	G13	590	26	80...89	LUMILUX Cool White	25	4008321955777
L 32 W/840 ES	32	3000	G13	1200	26	80...89	LUMILUX Cool White	25	4008321339676
L 51 W/840 ES	51	4800	G13	1500	26	80...89	LUMILUX Cool White	25	4008321339690

<sup>6</sup> Beispiele für neue Anlage im Vergleich zu T8 BASIC. <sup>7</sup> Diese Lampen sind nicht für die Allgemeinbeleuchtung. Sie sind geeignet für Applikationen wie z. B. Beleuchtung von öffentlichen Transportmitteln.  
<sup>8</sup> Für Großabnehmer auch in Industrieverpackung (Inhalt 30 Stück) lieferbar. <sup>9</sup> Beispiele für neue Anlage bei 30 °C Umgebungstemperatur im Vergleich zur 18 W BASIC/765.



### LUMILUX® T8 U-Form

- Kompakte und raumsparende Beleuchtungssysteme
- Typische Anwendung ist die Straßenbeleuchtung

<b>Standard</b>		<b>LUMILUX®</b>
18 W	→	18 W
36 W	→	36 W
58 W	→	58 W



**Produktbezeichnung**

<b>W</b>	<b>lm</b>				<b>Ra</b>			<b>EAN</b>
----------	-----------	--	--	--	-----------	--	--	------------

**LUMILUX® T8 U-Form**

L 18 W/830 U	18	1350	2G13	310	26	80...89	LUMILUX Warm White	24	4008321959904
L 36 W/830 U	36	3350	2G13	607	26	80...89	LUMILUX Warm White	12	4008321959911
L 58 W/830 U	58	5220	2G13	765	26	80...89	LUMILUX Warm White	12	4008321959041
L 18 W/840 U	18	1350	2G13	310	26	80...89	LUMILUX Cool White	24	4008321469168
L 36 W/840 U	36	3350	2G13	607	26	80...89	LUMILUX Cool White	12	4008321469182
L 58 W/840 U	58	5220	2G13	765	26	80...89	LUMILUX Cool White	12	4008321469205
L 36 W/830 UK	36	3350	2G13	570	26	80...89	LUMILUX Warm White	12	4008321583048
L 36 W/840 UK	36	3350	2G13	570	26	80...89	LUMILUX Cool White	12	4008321960702



### LUMILUX® T9 C

- Dank Ringform besonders gute Lichtverteilung
- Ideal für Einsatz in runden und eckigen Leuchten

<b>Standard</b>		<b>LUMILUX®</b>
22 W	→	22 W
32 W	→	32 W
40 W	→	40 W



**Produktbezeichnung**

<b>W</b>	<b>lm</b>				<b>Ra</b>			<b>EAN</b>
----------	-----------	--	--	--	-----------	--	--	------------

**LUMILUX® T9 C**

L 22 W/827 C	22	1350	G10Q	29	216	80...89	LUMILUX INTERNA	12	4008321581068
L 32 W/827 C	32	2250	G10Q	29	305	80...89	LUMILUX INTERNA	12	4008321581129
L 40 W/830 C	40	3200	G10Q	29	406	80...89	LUMILUX INTERNA	12	4008321533876
L 22 W/840 C	22	1350	G10Q	29	216	80...89	LUMILUX Cool White	12	4008321581082
L 32 W/840 C	32	2250	G10Q	29	305	80...89	LUMILUX Cool White	12	4008321581143
L 40 W/840 C	40	3200	G10Q	29	406	80...89	LUMILUX Cool White	12	4050300014845
L 22 W/865 C	22	1300	G10Q	29	216	80...89	LUMILUX Cool Daylight	12	4008321581105
L 32 W/865 C	32	2160	G10Q	29	305	80...89	LUMILUX Cool Daylight	12	4008321581167
L 40 W/865 C	40	2950	G10Q	29	406	80...89	LUMILUX Cool Daylight	12	4008321960139

## SubstiTUBE® Advanced und Basic

- Wegweisender Ersatz für T8- und T12-Leuchtstofflampen: einfacher und sicherer Einsatz in bestehenden Installationen mit KVGs/VVGs
- Mit vollwertig integriertem EVG zum normgerechten Betrieb an Netzspannung 200V–240V oder KVG/VVG
- Echte Retrofit-Lösung, kein Umverdrahten von KVG/VVG-Leuchten, nur Austausch des Starters (liegt bei)
- SubstiTUBE® Basic: lange Lebensdauer bis zu 30 000 Stunden (L70<sup>5</sup>)
- SubstiTUBE® Advanced: lange Lebensdauer bis zu 40 000 Stunden (L70<sup>5</sup>)
- Einsparpotenzial in einer Leuchte mit KVG bis zu 60 %<sup>3</sup>, weitere Kosteneinsparung mit entsprechender Sensorik möglich
- VDE-zertifizierte Sicherheit<sup>6</sup>

### Standard

18 W →  
36 W →  
58 W →

### SubstiTUBE®

Advanced  
11 W  
21 W  
25,5 W

Basic  
x W<sup>4</sup>  
x W<sup>4</sup>  
x W<sup>4</sup>

Spart bis zu  
**60%**  
Energie und  
CO<sub>2</sub><sup>1,3</sup>

- Lichtqualität für professionelle Ansprüche:
  - volle Helligkeit ohne Aufwärmphase
  - besonders homogene Ausleuchtung mit breitem Ausstrahlwinkel
  - SubstiTUBE® Basic: günstig für einfache Beleuchtungsaufgaben
  - SubstiTUBE® Advanced: lichtstark, robust und langlebig

### Produktbezeichnung



### EAN

### SubstiTUBE® Basic

ST8-HB2-830	X <sup>4</sup>	X <sup>4</sup>	G13	590	28	80–90	Warm White	10	X <sup>4</sup>
ST8-HB2-840	X <sup>4</sup>	X <sup>4</sup>	G13	590	28	80–90	Cool White	10	X <sup>4</sup>
ST8-HB2-765	X <sup>4</sup>	X <sup>4</sup>	G13	590	28	70–80	Cool Daylight	10	X <sup>4</sup>
ST8-HB4-830	X <sup>4</sup>	X <sup>4</sup>	G13	1200	28	80–90	Warm White	10	X <sup>4</sup>
ST8-HB4-840	X <sup>4</sup>	X <sup>4</sup>	G13	1200	28	80–90	Cool White	10	X <sup>4</sup>
ST8-HB4-765	X <sup>4</sup>	X <sup>4</sup>	G13	1200	28	70–80	Cool Daylight	10	X <sup>4</sup>
ST8-HB5-830	X <sup>4</sup>	X <sup>4</sup>	G13	1500	28	80–90	Warm White	10	X <sup>4</sup>
ST8-HB5-840	X <sup>4</sup>	X <sup>4</sup>	G13	1500	28	80–90	Cool White	10	X <sup>4</sup>
ST8-HB5-765	X <sup>4</sup>	X <sup>4</sup>	G13	1500	28	70–80	Cool Daylight	10	X <sup>4</sup>

### SubstiTUBE® Advanced

ST8-HA2-67-830	11	670	G13	590	26 <sup>7</sup>	80–90	Warm White	10	4008321980953
ST8-HA2-67-840	11	670	G13	590	26 <sup>7</sup>	80–90	Cool White	10	4008321980946
ST8-HA2-83-750	11	830	G13	590	26 <sup>7</sup>	70–80	Daylight	10	4008321980939
ST8-HA4-135-830	21	1350	G13	1200	26 <sup>7</sup>	80–90	Warm White	10	4008321980892
ST8-HA4-135-840	21	1350	G13	1200	26 <sup>7</sup>	80–90	Cool White	10	4008321980885
ST8-HA4-165-750	21	1650	G13	1200	26 <sup>7</sup>	70–80	Daylight	10	4008321980878
ST8-HA5-165-830	25,5	1650	G13	1500	26 <sup>7</sup>	80–90	Warm White	10	4008321980922
ST8-HA5-165-840	25,5	1650	G13	1500	26 <sup>7</sup>	80–90	Cool White	10	4008321980915
ST8-HA5-205-750	25,5	2050	G13	1500	26 <sup>7</sup>	70–80	Daylight	10	4008321980908

<sup>1</sup> Beispiele für neue Anlage im Vergleich zur 18W BASIC/640. <sup>2</sup> Beispiele für neue Anlage im Vergleich zur 22W BASIC/765. <sup>3</sup> SubstiTUBE® Advanced, im Vergleich zu T8-Leuchtstofflampen-Installationen.

<sup>4</sup> In Vorbereitung <sup>5</sup> Verbleibender Lichtstrom von 70 % im Vergleich zum Anfangslichtstrom. <sup>6</sup> Beantragt für SubstiTUBE® Basic und SubstiTUBE® Advanced. <sup>7</sup> Durchmesser Endkappe 28 mm.



## Auch in Zukunft eine feste Größe.

Hohe Lichtausbeute, Farbstabilität über die gesamte Lebensdauer und sehr gute Farbwiedergabe haben Halogen-Metaldampflampen zu einer festen Größe im Bereich gewerblicher und städtebaulicher Beleuchtung werden lassen. Dies wird auch in Zukunft so bleiben – mit den innovativen POWERBALL®-Produkten von OSRAM.

### OSRAM POWERBALL HCl®-TT:

- Weißes Licht: sehr gute Farbwiedergabe<sup>2</sup> und hervorragende Farbstabilität
- Umrüstung und Aufwertung vorhandener NAV-Brennstellen durch einfachen Lampentausch möglich
- Besonders geeignet für den Einsatz in der Außenbeleuchtung
- Dimmbar am POWERTRONIC® PTo auf bis zu 60 % der Leistung

### Im System zur Höchstleistung.

Die multifunktionalen Produkte der Familie POWERTRONIC® PTo 3DIM im Bereich EVG sind optimal abgestimmt auf POWERBALL HCl® Halogen-Metaldampflampen von OSRAM – für größtmögliche Effizienz und höchste Zuverlässigkeit:

- Für die Straßen- und Außenbeleuchtung
- Robust und langlebig
- 3DIM – drei unterschiedliche Möglichkeiten des Dimmens: DALI®, StepDIM und AstroDIM

### Mit OSRAM Systemgarantie.

Bei kombiniertem Einsatz von EVG und Lampe gibt OSRAM:

- 5 Jahre Garantie auf Elektronische Vorschaltgeräte POWERTRONIC® und
- 2 Jahre Garantie auf die Hochdruckentladungslampen POWERBALL HCl®, auf bestimmte Typen nur 1 Jahr.

Detaillierte Informationen und das Registrierungsformular finden Sie unter: [www.osram.de/systemgarantie](http://www.osram.de/systemgarantie)



Licht für Metropolen: Die effizienten Entladungslampen von OSRAM setzen architektonische Akzente – mit homogener Lichtverteilung und sehr guter Farbwiedergabe. Links: Lichtplanung Kardorff Ingenieure Berlin, Foto Linus Lintner; Rechts: Svetoservis Moskau

<sup>1</sup> POWERBALL HCl®-TT; bei Neuanlagen, im Vergleich zu Standard-Natriumdampf-Hochdrucklampen.  
<sup>2</sup> R<sub>a</sub> > 80 (WDL).



PHASE-OUT	AUSTAUSCH <sup>3</sup>	PHASE-OUT	AUSTAUSCH <sup>3</sup>		
-----------	------------------------	-----------	------------------------	--	--



**QUECKSILBER-DAMPFLAMPEN**

**VIALOX®**

**NATRIUMDAMPF-HOCHDRUCKLAMPEN**

**VIALOX® VIALOX® POWERBALL®**



**HQL®**




<b>E27</b>	<b>EAN</b>		
50W	4050300015040		
80W	4050300012360		
125W	4050300012377		
<b>E40</b>	<b>EAN</b>		
250W	4050300015064		
400W	4050300015071		
700W	4050300015088		
1000W	4050300015095		

**NAV®-E Plug-in**



	
-	
68W	
-	
-	
-	
-	
-	
-	

**VIALOX® NAV®-E**


<b>E27</b>	<b>EAN</b>		
50W	4050300015750		
70W	4050300015767		
<b>E40</b>	<b>EAN</b>		
100W	4050300087300		
150W	4050300015613		
250W	4050300015620		
400W	4050300015637		

<b>NAV®-E 4Y®</b>	<b>NAV®-E SUPER 4Y®</b>	<b>HCI®-E/P<sup>5</sup></b>
		
50W	50W	50W
70W	70W	70W
-	100W	-
-	150W	-
-	250W	-
-	400W	-


**HQL® DE LUXE**




<b>E27</b>	<b>EAN</b>		
50W	4050300015132		
80W	4050300015149		
125W	4050300015156		
<b>E40</b>	<b>EAN</b>		
250W	4050300015163		
400W	4050300015170		

**NAV®-E Plug-in**



	
-	
68W	
-	
-	
-	
-	

**VIALOX® NAV®-E/I**

<b>E27</b>	<b>EAN</b>	
50W	4050300015583	
70W	4050300015590	

<b>NAV®-E/I 4Y®</b>	<b>NAV®-E SUPER 4Y®</b>	<b>HCI®-E/P<sup>5</sup></b>
		
50W	50W	50W
70W	70W	70W

**VIALOX® NAV®-E Plug-in**


<b>E27</b>	<b>EAN</b>		
110W	4050300024318		
<b>E40</b>	<b>EAN</b>		
210W	4050300015576		
350W	4050300015651		

-	-	-
-	-	-
-	-	-


**HQL® SUPER DE LUXE**

<b>E27</b>	<b>EAN</b>	
50W	4050300015217	
80W	4050300015224	
125W	4050300018515	


**NAV®-E Plug-in**

	
-	
68W	
-	

**VIALOX® NAV®-E 4Y®**

<b>E40</b>	<b>EAN</b>	
150W	4050300577555	
250W	4050300577579	
400W	4050300577593	


**NAV®-E SUPER 4Y®**

	
-	150W
-	250W
-	400W


**HQL® 4Y®<sup>4</sup>**

<b>E27</b>	<b>EAN</b>	
50W	4050300097859	
80W	4050300097811	
125W	4050300097835	

**NAV®-E Plug-in**

	
-	
68W	
-	

**HQL®-B SUPER DE LUXE**

<b>E27</b>	<b>EAN</b>	
50W	4050300015194	
80W	4050300015200	

-
-

**HQL®-R SUPER DE LUXE**

<b>E27</b>	<b>EAN</b>	
80W	4050300003290	

-
---

<sup>3</sup> Abweichungen gegenüber einzelnen technischen Parametern gegenüber den Phase-out-Produkten möglich (z. B. Farbwiedergabe, Lichtstrom).  
<sup>4</sup> Bei der HQL® 4Y® hat ein vorgezogenes Phase-out stattgefunden, nach Vorgabe des Gesetzgebers erst ab 2015.  
<sup>5</sup> Austausch Zündgerät notwendig.

PHASE-OUT

AUSTAUSCH<sup>1</sup>

**NATRIUMDAMPF-  
HOCHDRUCKLAMPEN**

VIALOX®

POWERBALL®

**VIALOX® NAV®-T**

E27	EAN
50W	4008321337986
70W	4050300255590

E40	EAN
100W	4008321087287
150W	4050300015668
250W	4050300015675
400W	4050300015682

**NAV®-T  
SUPER 4Y®**

50W	50W
70W	70W

**HCI®-TT<sup>2</sup>**

100W	100W
150W	150W
250W	250W
400W	-

**VIALOX® NAV®-T 4Y®**

E27	EAN
70W	4050300579061

E40	EAN
150W	4050300577616
250W	4050300577630
400W	4050300577654

**NAV®-T  
SUPER 4Y®**

70W	70W
-----	-----

**HCI®-TT<sup>2</sup>**

150W	150W
250W	250W
400W	-

<sup>1</sup> Abweichungen gegenüber einzelnen technischen Parametern gegenüber den Phase-out-Produkten möglich (z. B. Farbwiedergabe, Lichtstrom).  
<sup>2</sup> Nur für geschlossene Leuchten.

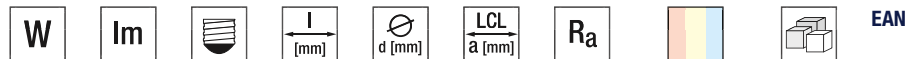


## POWERBALL HCI®-E/P<sup>3</sup> Halogen-Metaldampflampen

- Ellipsoidkolben, speziell für den Einsatz in offenen und geschlossenen Leuchten entwickelt
- Durch integriertes Schutzglasrohr höchste Sicherheit vor Lampenplatzern
- UV-reduziert



Produktbezeichnung



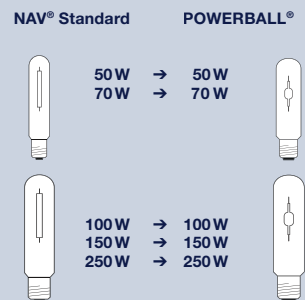
POWERBALL HCI®-E/P für offene und geschlossene Leuchten

HCI-E/P 50/830 WDL PB coated	50	4000	E27	138	54	—	>80	830 WDL	12	4008321338488
HCI-E/P 70/830 WDL PB coated	70	6700	E27	138	54	—	88	830 WDL	12	4008321518606



## POWERBALL HCI®-TT Halogen-Metaldampflampen

- Weißes Licht mit besonderem Flair vor allem für die Außenbeleuchtung in geschlossenen Leuchten
- UV-reduziert
- Timer-Zündgerät (Abschaltzeit  $\geq 15$  min) verwenden, sonst Leuchte bei kurzzeitiger Netzspannungsunterbrechung wenigstens 15 min abschalten



Produktbezeichnung



POWERBALL HCI®-TT für geschlossene Leuchten

HCI-TT 50/830 WDL PB	50	5000	E27	155	32	102	—	830 WDL	12	4008321959416
HCI-TT 70/830 WDL PB	70	7000	E27	155	32	102	—	830 WDL	12	4008321524263
HCI-TT 100/830 WDL PB	100	10000	E40	210	47	132	—	830 WDL	12	4008321524287
HCI-TT 150/830 WDL PB	150	14500	E40	210	47	132	—	830 WDL	12	4008321524300
HCI-TT 250/830 WDL PB	250	26000	E40	226	47	158	—	830 WDL	12	4008321524324

<sup>3</sup>Austausch Zündgerät notwendig. <sup>4</sup>Bei Neuanlagen, im Vergleich zu Standard-Natriumdampf-Hochdrucklampen.



### VIALOX® NAV®-E 4Y® Natriumdampf-Hochdrucklampen

- Sehr wirtschaftliche „Longlife“-Lampe
- Bis zu 25 % höhere Lebensdauer<sup>1</sup>
- Höhere Zuverlässigkeit



Produktbezeichnung



EAN

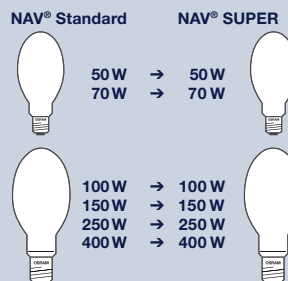
#### VIALOX® NAV®-E 4Y®

Produktbezeichnung	W	lm	Socket	l [mm]	d [mm]	Packaging	EAN
NAV-E 50 4Y	50	3500	E27	156	71	24	4050300577678
NAV-E 70 4Y	70	5600	E27	156	71	24	4050300577692



### VIALOX® NAV®-E SUPER 4Y® Natriumdampf-Hochdrucklampen

- Bis zu 25 % höhere Lebensdauer und bis zu 20 % mehr Lichtausbeute<sup>1</sup>
- Bessere Lichtstrom-Maintenance<sup>1</sup>
- Sockel E27 und E40



Produktbezeichnung



EAN

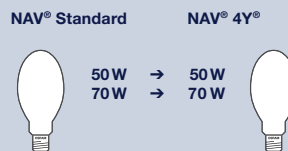
#### VIALOX® NAV®-E SUPER 4Y®

Produktbezeichnung	W	lm	Socket	l [mm]	d [mm]	Packaging	EAN
NAV-E 50 SUPER 4Y	50	3800	E27	156	71	24	4008321356024
NAV-E 70 SUPER 4Y	70	6300	E27	156	71	24	4008321356048
NAV-E 100 SUPER 4Y	100	10200	E40	183	76	12	4050300015774
NAV-E 150 SUPER 4Y	150	17000	E40	226	91	12	4050300024370
NAV-E 250 SUPER 4Y	250	31100	E40	226	91	12	4050300024387
NAV-E 400 SUPER 4Y	400	55500	E40	290	122	12	4050300024394



### VIALOX® NAV®-E/I 4Y® Natriumdampf-Hochdrucklampen

- Benötigen kein Zündgerät
- Betrieb der Lampen:
  - nur an Vorschaltgeräten für NAV®-Lampen
  - nicht zulässig in Leuchten mit Zündgerät



Produktbezeichnung



EAN

#### VIALOX® NAV®-E/I 4Y®

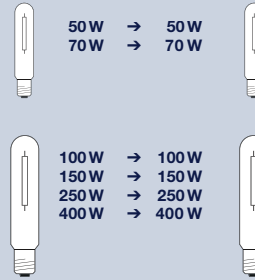
Produktbezeichnung	W	lm	Socket	l [mm]	d [mm]	Packaging	EAN
NAV-E 50/I 4Y	50	3500	E27	156	71	24	4050300606033
NAV-E 70/I 4Y	70	5600	E27	156	71	24	4050300606019



## VIALOX® NAV®-T SUPER 4Y® Natriumdampf-Hochdrucklampen

- Röhrenförmige, klare NAV®-Lampen mit Sockel E27 und E40 für besonders präzise Lichtlenkung
- Bis zu 25 % höhere Lebensdauer und 20 % mehr Lichtausbeute<sup>1</sup>
- Bessere Lichtstrom-Maintenance<sup>1</sup>

NAV® Standard      NAV® SUPER



Spart bis zu  
**20%**  
Energie und  
CO<sub>2</sub><sup>1,2</sup>

Produktbezeichnung

W

lm



EAN

### VIALOX® NAV®-T SUPER 4Y®

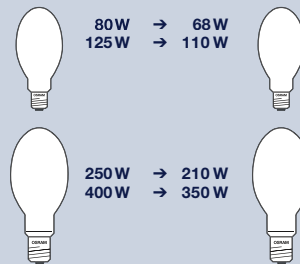
Produktbezeichnung	W	lm	Icon	L [mm]	d [mm]	Box Icon	EAN
NAV-T 50 SUPER 4Y	50	4400	E27	156	38	12	4050300024325
NAV-T 70 SUPER 4Y	70	6600	E27	156	38	12	4050300015736
NAV-T 100 SUPER 4Y	100	10700	E40	210	47	12	4050300015743
NAV-T 150 SUPER 4Y	150	17500	E40	210	47	12	4050300024400
NAV-T 250 SUPER 4Y	250	33200	E40	257	47	12	4050300024417
NAV-T 400 SUPER 4Y	400	56500	E40	285	47	12	4050300281179



## VIALOX® NAV®-E Plug-in Natriumdampf-Hochdrucklampen

- Hohe Wirtschaftlichkeit und Zuverlässigkeit
- Extrem hohe Lichtausbeute
- Extrem lange Lebensdauer

HQL® Standard      NAV® Plug-in



Spart bis zu  
**15%**  
Energie und  
CO<sub>2</sub><sup>1,3</sup>

Produktbezeichnung

W

lm



EAN

### VIALOX® NAV®-E Plug-in

Produktbezeichnung	W	lm	Icon	L [mm]	d [mm]	Box Icon	EAN
NAV-E 68	68 <sup>4</sup>	5400	E27	152	71	24	4008321345462
NAV-E 110	110 <sup>5</sup>	8000	E27	170	76	40	4050300024318
NAV-E 210	210 <sup>6</sup>	18000	E40	226	91	12	4050300015576
NAV-E 350	350 <sup>7</sup>	34000	E40	285	122	12	4050300015651

<sup>1</sup> Im Vergleich zu Standard-Natriumdampf-Hochdrucklampen. <sup>2</sup> Bei Neuanlagen, im Vergleich zu Standard-Natriumdampf-Hochdrucklampen. <sup>3</sup> Im Vergleich zu HQL®-Lampen. <sup>4</sup> Bis zu 42 % mehr Licht im Vergleich zur HQL® 80W. <sup>5</sup> Bis zu 27 % mehr Licht im Vergleich zur HQL® 125W. <sup>6</sup> Bis zu 38 % mehr Licht im Vergleich zur HQL® 250W. <sup>7</sup> Bis zu 54 % mehr Licht im Vergleich zur HQL® 400W.



## POWERTRONIC® OUTDOOR PTo 3DIM

- Speziell entwickelt für HCL<sup>®</sup>-, NAV<sup>®</sup>- und HQI<sup>®</sup>-Lampen im Outdoor-Einsatz
- Intelligent und flexibel durch drei unterschiedliche DIM-Möglichkeiten:
  - DALI<sup>®</sup>: Kommunikation in Telemanagementsystemen
  - StepDIM: 2-Stufen-Schaltung
  - AstroDIM: zeitgesteuerte 2-Stufen-Dimmung
- ≥ 60.000 h Lebensdauer bei max.  $t_c$   
(Ausfallrate < 8 %)
- Höchstmaß an Flexibilität in Kombination mit einem äußerst robusten und langlebigen Design

Produktbezeichnung



EAN

### POWERTRONIC® OUTDOOR PTo 3DIM

	A	T <sub>a</sub>	W	W	T <sub>c</sub>	l [mm]	b [mm]	h [mm]		EAN
PTo 50/220-240 3DIM	0,24	-25...+55	50	60...100	75	133	77	48	–	4008321956347
PTo 70/220-240 3DIM	0,35	-25...+55	73	60...100	75	133	77	48	–	4008321959355
PTo 100/220-240 3DIM	0,49	-25...+55	97	60...100	80	158	94	42	–	4008321956361
PTo 150/220-240 3DIM	0,7	-25...+55	147	60...100	80	158	94	42	–	4008321956385

# OSRAM im World Wide Web: Die ErP-Regelungen im Detail.

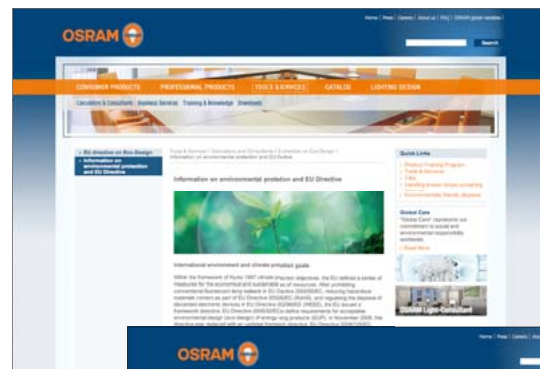
Weiterführende Informationen und Hintergründe – auf den Internetseiten von OSRAM finden Sie klar gegliedert und übersichtlich alles Wissenswerte rund um die Klimaschutzziele von Kyoto 1997 und die ErP-Regelungen. Gehen Sie online unter:

- [www.osram.de](http://www.osram.de)
- [www.osram.de/jetzt-wechseln](http://www.osram.de/jetzt-wechseln)

Informieren Sie sich im Speziellen über Durchführungsmaßnahmen, die EU-Verordnungen 244/2009 und 245/2009, und lassen Sie sich überzeugen von den nützlichen Tools & Services, mit denen OSRAM Sie tatkräftig unterstützt.

## Informieren, downloaden, bestellen.

Auf den Webseiten stehen Informationen wie der Stufenplan der Ausphasung auch zum Download bereit. Außerdem finden Sie detaillierte Informationen zu allen energiesparenden Alternativen von OSRAM – mit direktem Link in unseren eKatalog für eine einfache Bestellung.



## Sparpotenzial im Haushalt: [www.osram.de/lichthaus](http://www.osram.de/lichthaus)

Mit dem Online-Tool OSRAM Lichthaus lassen sich ganz einfach im Haushalt verwendete herkömmliche Leuchtmittel mit den energiesparenden Alternativen von OSRAM vergleichen. So lässt sich Raum für Raum schnell das individuelle Einsparpotenzial eines kompletten Wohngebäudes berechnen.



## Sparpotenzial bei Straßen-, Büro- und Industriebeleuchtung: [www.osram.de/lichtberater](http://www.osram.de/lichtberater)

Welche innovativen Lichtlösungen gibt es von OSRAM für die Straßen-, Büro- oder Industriebeleuchtung? Welche Einsparungen lassen sich damit erzielen? Und vor allem: Wie schnell macht sich ein Systemwechsel bezahlt? Der OSRAM Lichtberater berücksichtigt individuelle Lichtszenarien, gibt übersichtlich Antwort und berechnet den wirtschaftlichen Vorteil.

**OSRAM GmbH**

**Hauptverwaltung**  
Hellabrunner Straße 1  
81543 München  
Tel. +49 (0) 89-6213-0  
Fax +49 (0) 89-6213-20 20  
www.osram.de

**Kunden-Service-Center  
(KSC) Deutschland**  
Albert-Schweitzer-Straße 64  
81735 München  
Tel. +49 (0) 89-6213-60 00  
Fax +49 (0) 89-6213-60 01

